

## II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS AFGØRELSE

af 22. november 2004

**om undertegnelse og midlertidig anvendelse af en tillægsprotokol til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union**

(2005/106/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 310, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første og andet punktum,

under henvisning til tiltrædelsesakten af 2003, særlig artikel 6, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 22. december 2003 bemyndigede Rådet Kommissionen til på Det Europæiske Fællesskabs og dets medlemsstaters vegne at føre forhandlinger med Chile om en tillægsprotokol til associeringsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side for at tage hensyn til de nye medlemsstaters tiltrædelse af Den Europæiske Union.
- (2) Forhandlingerne er afsluttet, og tillægsprotokollen blev paraferet den 30. april 2004.
- (3) Med forbehold af tillægsprotokollens eventuelle indgåelse på et senere tidspunkt bør den undertegnes på Fællesskabets vegne, og den midlertidige anvendelse af visse af bestemmelserne deri bør godkendes —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

1. Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den (de) person(er), der er beføjet til på Det Europæiske Fællesskabs og dets medlemsstaters vegne at undertegne tillægsprotokollen til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union.

Teksten til tillægsprotokollen er knyttet til denne afgørelse.

2. Artikel 2, 3, 4, 5, 6, 11 og 12 i tillægsprotokollen anvendes midlertidigt indtil ikrafttrædelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. november 2004.

*På Rådets vegne*

B. R. BOT

*Formand*

---